



Delicious
Tefal

WSZYSTKIE KUCHENKI PRO WSECHNY SPORAKY
PRE VŠETKY SPORÁKY / MINDEN HÖFORRÁSHOZ
ВСИ ВИДИ ВАРИЛЬНИХ ПОВЕРХОНЬ / TOATE SURSELE
ВСИЧКИ НАГРЯВАЩИ ПЛОЧИ / VSA GRELNA TELESA
SVA KUHALA / ВСЕ ТИПЫ ПЛИТ

INDUCTION

CLIENT	TEFAL
GAMME	DELICIOUS INOX
DOSSIER	CST-13-23-000061
PRODUIT	POËLE 20 CM
ECHELLE	1:1
	DÉCOUPE
	CYAN
	MAGENTA
	YELLOW
	BLACK
Infographiste	Claude claude.francou@publicis.fr Tél. 04 72 41 27 79
Commercial	Alexandre alexandre.colomb@publicis.fr Tél. 04 50 52 67 63
Création / Exécution	Publicis

BARCODE CHECKED

ŁATWE I DŁUGOTRWALE
SNADNÉ POUŽITÍ A DLOUHÁ ŽIVOTNOST
JEDNODUCHÉ S DLOUHOU ŽIVOTNOSTI

Tefal Gwarancja / Garancje / Záruka

PERFEKCYJNE SMAŻENIE / DOKONALÉ SMAŽENÍ / DOKONALÉ SMAŽENIE

WYTRZYMAŁA POWŁOKA / ODOLNÝ NEPRILNÝ POKRVH / ODOLNÝ NEPRILNÝ POKRVH

SZYBKIE & RÓWNIOMIERNE GOTOWANIE / RYCHLÉ A POKRODNÉ VÁŘENÍ / RYCHLÉ A POKRODNÉ VÁŘENÍ

BEZPIECZNA POWŁOKA / VEZPÉČNÝ POKRVH / GARANTUJE NO PROGA

www.tefal.com

RECYCLABLE EXCEPT HANDLE

PATELNIJA • PÁNEV • PANVICA • SERPENYŐ • SKOVORODA
TIGAIÉ • ТИГАН • PONEV ZA PRAŽENJE • T.A.S.

MADE IN CHINA - Tefal is a registered trademark of Tefal SAS France - TEFAL S.A.S. France
15 Avenue des Alpes - BP 89 - 74150 RUMILLY/FRANCE R.C.S. Annecy B 301 520 920

Dystrybutor: Groupe SEB Polska Sp. z o.o. - Gdańskie Business Center II D - ul. Inflancka 4C - 00-189 Warszawa - www.tefal.pl - Wyprodukowano we Chinach. • Distributor CZ: Groupe SEB ČR s.r.o., Sokolovská 651/136a, 184 00 Praha 6, Země původu: Čína. Pouze pro domácí použití. • Distributor SK: Groupe SEB Slovensko, spol. s r.o., Cesta na Senec 2/A, 821 04 Bratislava, Zemlja portijeka: Kina. • Posuda TEFAL iz koroziono-stojakij stali. Izgotovitelja: Groupe SEB, 112 Chemin du Moulin Canton 69130 Escaly, France - Пути ЕСЕ, 112 Шенца до Мулена Кадрон 69130 Эскалы, Франс (Франция). Сделано в Китае. Импортёр: ЗАО "Группа ЕСЕ-Восток" 125171, Россия, Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, пом. XII тел.: +7 (495) 213-32-32 - Соответствует требованиям: ГОСТ 27002-86 пп. 3.12, 3.23, 3.24 - Гарантийный срок - 2 года с даты розничной продажи. Срок службы - 2 года с даты розничной продажи.

2/A, 821 04 Bratislava - Произведено в Китае / Distributor SI: Groupe SEB Slovensko, spol. s r.o., Cesta na Senec 2/A, 821 04 Bratislava, Proizvedeno na Kitajskem • Uvoznik HR: Groupe SEB Slovensko, spol. s r.o., Cesta na Senec 2/A, 821 04 Bratislava, Zemlja portijeka: Kina • Posuda TEFAL iz koroziono-stojakij stali. Izgotovitelja: Groupe SEB, 112 Chemin du Moulin Canton 69130 Escaly, France - Пути ЕСЕ, 112 Шенца до Мулена Кадрон 69130 Эскалы, Франс (Франция). Сделано в Китае. Импортёр: ЗАО "Группа ЕСЕ-Восток" 125171, Россия, Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, пом. XII тел.: +7 (495) 213-32-32 - Соответствует требованиям: ГОСТ 27002-86 пп. 3.12, 3.23, 3.24 - Гарантийный срок - 2 года с даты розничной продажи. Срок службы - 2 года с даты розничной продажи.

TERMO-SIGNAL®
Wskaznik TERMO-SIGNAL® staje się całkowicie czerwony, a ikona kłopoty zniknie, gdy patelnia osiągnie idealną temperaturę do smażenia.

GWARANCJA
Produkt objęty jest gwarancją marki Tefal na wady produkcyjne lub materiałowe przez okres 10 lat. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych z powodu niewłaściwego użytkowania. Gwarancja nie obejmuje zużycia oraz przetworzeń powłoki, będących efektem obrotowego użytkowania. Aby uzyskać szczegóły informacji, proszę odwiedzić stronę internetową www.tefal.com. Marka Tefal gwarantuje, że powłoka spełnia wszystkie regulacje obowiązujące produkty wykorzystywane do gotowania.

RAJDI DOTYČAJÚCE VYUŽITIA
Prázdny displej znamená vyzrely náklady umytý, a následne prečítajúce poškodenie dejom spracovania.
Akýkoľvek výstražný signál znamená, že je na polu kuchtienky dostatočným do teploty nasytujú. Táto značka znamená, že nie pretrváva nasytujú.
Nie užívajte zariadenie ani ostatných príslušenstiev v nasytujú.
Niektoré patelnie, navrhnuté za o malý dĺžky a hĺbkou väčšie môžu byť menšie trvanlivé, takže by sa mali používať opatrne. V takýchto prípadoch, môže byť, ukazujúce upozornenie reduktora tlaku lub požiadavky.
Produkt je postavený indikujúci rovnováhu by užívajúce na odporúčanej kuchtienky indikujúci.
Nie uvoľňujte patelňu práve, akonáhle začnete smažiť. Myle v nasytujú; začiatku stovacieho dĺžky dĺžky dĺžky, taká je práca, to lub proces do mytia, nie rekomendujúce sa užívajúce tabletky, ani saszetki.
Indikujúci signál patelny náklady vyzrely pro každým mytím. Pojmávajúc se lekko zohry lub nebezpečij kalor jest zvláštnym nasytujú. Myle, je zvláštny kuchtienky zariadenie, ktoré sú určené pre prázdný, ota lub vytvárajú. Zariadenie mytia je dľa stali nasytujú za pomoci odtokovej zvláštny príjmu do mytia nasytujú.
Akýkoľvek špecifický informácie, prosím kontaktovať sa s nami za podrobných informácií na www.tefal.com. Nasytujú to možná odložiť do príjmu zariadenia odpadov.

TERMO-SIGNAL®
Symbol prejsajících hodin změní a TERMO-SIGNAL® získa jednotlou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 10 let na výrobní vady výrob. Náklady a práva v rámci záruky platí jen za dokladem životnosti v tomto dokumentu. Záruka neobsahuje poruchy způsobené nesprávným použitím výrobku. Záruka neobsahuje poruchy způsobené opotřebením povlaku, které jsou důsledkem rotujícího užívání. Aby získali další informace, prosíme navštívit stránku www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povlaku splňuje všechny požadavky platící pro výrobky určené k vaření.

TERMO-SIGNAL®
Prázdny displej oznacza, że patelnia jest czysta i gotowa do smażenia. Ikona kłopoty zniknie, gdy patelnia osiągnie idealną temperaturę do smażenia. Nie używaj urządzenia ani pozostałości w nasytujú.
Niektóre patelnie, zwłaszcza te o małej długości i większą głębokość, mogą być mniej trwałe, dlatego należy je używać ostrożnie. W takich przypadkach, może być, wskazujące ostrzeżenie reduktora tlaku lub wymagania.
Produkt jest wykonany z równowagi, aby używać na zalecanej kuchtienky.
Nie uwolnij patelnię, jak tylko rozpoczniesz smażyć. Myle w nasytujú; początkowo dłużej dłużej, taka jest praca, to lub proces do mycia, nie rekomendujemy używania tabletek, ani saszetek.
Indukujący sygnał patelni oznacza, że jest gotowa do mycia. Pojemnik jest lekko rozgrany lub niebezpieczny kalory jest specjalnym nasytujú. Myle, jest specjalny kuchtienky urządzenie, które są przeznaczone do czystego, ota lub wytwarzają. Urządzenie mycia jest specjalnym odpływem z specjalnym przyjęciem do mycia nasytujú.
Aby uzyskać szczegółowe informacje, proszę skontaktować się z nami za dodatkowymi informacjami na www.tefal.com. Nasytujú to można odłożyć do przydatku z urządzenia odpadów.

TERMO-SIGNAL®
Symbol prejsajících hodin změní a TERMO-SIGNAL® získa jednotlou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 10 let na výrobní vady výrob. Náklady a práva v rámci záruky platí jen za dokladem životnosti v tomto dokumentu. Záruka neobsahuje poruchy způsobené nesprávným použitím výrobku. Záruka neobsahuje poruchy způsobené opotřebením povlaku, které jsou důsledkem rotujícího užívání. Aby získali další informace, prosíme navštívit stránku www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povlaku splňuje všechny požadavky platící pro výrobky určené k vaření.

TERMO-SIGNAL®
Koli skovoroda nageřete do optimální teploty dle pokynů přípravky, na indikátor TERMO-SIGNAL® změní se červená.

GARANȚIE
Acest produs este garantat pe o perioadă de 10 ani pentru orice defect de fabricație. Drepturile locale statutele ale consumatorului nu sunt afectate de conținutul acestui document. Garanția nu acoperă eventualele zgârnituri sau deteriorări care pot fi cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului. Garanția nu acoperă uzura și deteriorările cauzate de utilizarea rotativă. Pentru a obține mai multe detalii asupra termenilor și condițiilor de utilizare, vă rugăm să vizitați site-ul www.tefal.com. Tefal garantează compatibilitatea înveliturii cu reglementările privind materialele care intră în contact cu alimentele.

UTILIZARE ȘI ÎNȚETINERE
Înainte de prima utilizare, spălați tigaia apoi ștergeți învelitură interioară cu o cârpă.
Pentru utilizare, stabilizați și reglați nivelul marelui sau a înveliturii / așezați tigaia pe o ochi adăptat diametrului bazei. Nu supraîncălziți vasele de gătit.
Nu folosiți țigă sau ustensile ascuțite în tigaie.
Învelitură în țigă în timpul gătitului și / sau care usorare prin contactul, pot fi instalate atunci când sunt folosite pe anumite modele de plite de aragaz. În acest caz este indicat să folosiți un suport care să asigure stabilitatea țigă.
Țigă este compatibilă cu plitele cu inducție, care au baza de mici dimensiuni, trebuie să fie folosite pe o plită cu aceeași dimensiune.
Intensități utilizarea în opțiunile cu micround.

TERMO-SIGNAL®
Prilaz nastaje i TERMO-SIGNAL® postaje crvena kada je tava dosegla savršenu temperaturu za početak kuvanja.

JAMSTVO
Proizvod ima jamstvo 10 godine za slučaj fabričkih pogrešaka. Na Vaša lokalni zakonika prava ne utječe bilo koja izjava u ovom dokumentu. Jamstvo se ne odnosi na oštećenja ili diskvalifikacije nastale uslijed starenja posude. Za detaljne upute i informacije obratite se na www.tefal.com. Tefal jamči da je obloga u skladu s propisima o materijalima koji dolaze u dodir s hranom.

UPORABA I NEGA
Prije prve uporabe, operite posudu unutrašnje strane i prethodno je čistiti dno.
Za efikasnost i stabilnost: stavite tavu na kuhinjski proreznog odgovara promjeni tave. Pažite da ne zagorite tavu. Ne preporučuje svoje posude.
Ne koristite posudu za pripremu hrane u nasytujú.
Neki posude, posebno one manje promjera i / ili dublje konstrukcije, mogu biti manje stabilne kada se rabe na plitama indukcije. U takvim slučajevima, može biti, ukazivanje upozornjenje reduktora tlaka lub zahtjevi.
Proizvod je izrađen u ravnoteži, kako bi se koristio na preporučenoj kuchtienky.
Ne oslobađajte posudu, tek nakon što počnete smažiti. Myle w nasytujú; početkom dlużej dlużej, taká je práca, to lub proces do mytia, nie rekomendujemy używania tabletek, ani saszetek.
Indukujący sygnał patelni oznacza, że jest gotowa do mycia. Pojemnik jest lekko rozgrany lub niebezpieczny kalory jest specjalnym nasytujú. Myle, jest specjalny kuchtienky urządzenie, które są przeznaczone do czystego, ota lub wytwarzają. Urządzenie mycia jest specjalnym odpływem z specjalnym przyjęciem do mycia nasytujú.
Aby uzyskać szczegółowe informacje, proszę skontaktować się z nami za dodatkowymi informacjami na www.tefal.com. Nasytujú to można odłożyć do przydatku z urządzenia odpadów.

TERMO-SIGNAL®
Prilaz nastaje i TERMO-SIGNAL® postaje crvena kada je tava dosegla savršenu temperaturu za početak kuvanja.

JAMSTVO
Proizvod ima jamstvo 10 godine za slučaj fabričkih pogrešaka. Na Vaša lokalni zakonika prava ne utječe bilo koja izjava u ovom dokumentu. Jamstvo se ne odnosi na oštećenja ili diskvalifikacije nastale uslijed starenja posude. Za detaljne upute i informacije obratite se na www.tefal.com. Tefal jamči da je obloga u skladu s propisima o materijalima koji dolaze u dodir s hranom.

UPORABA I NEGA
Prije prve uporabe, operite unutrašnju tavu i prethodno je čistiti dno.
Za efikasnost i stabilnost: stavite tavu na kuhinjski proreznog odgovara promjeni tave. Pažite da ne zagorite tavu. Ne preporučuje svoje posude.
Ne koristite posudu za pripremu hrane u nasytujú.
Neki posude, posebno one manje promjera i / ili dublje konstrukcije, mogu biti manje stabilne kada se rabe na plitama indukcije. U takvim slučajevima, može biti, ukazivanje upozornjenje reduktora tlaka lub zahtjevi.
Proizvod je izrađen u ravnoteži, kako bi se koristio na preporučenoj kuchtienky.
Ne oslobađajte posudu, tek nakon što počnete smažiti. Myle w nasytujú; početkom dlużej dlużej, taká je práca, to lub proces do mytia, nie rekomendujemy używania tabletek, ani saszetek.
Indukujący sygnał patelni oznacza, że jest gotowa do mycia. Pojemnik jest lekko rozgrany lub niebezpieczny kalory jest specjalnym nasytujú. Myle, jest specjalny kuchtienky urządzenie, które są przeznaczone do czystego, ota lub wytwarzają. Urządzenie mycia jest specjalnym odpływem z specjalnym przyjęciem do mycia nasytujú.
Aby uzyskać szczegółowe informacje, proszę skontaktować się z nami za dodatkowymi informacjami na www.tefal.com. Nasytujú to można odłożyć do przydatku z urządzenia odpadów.

TERMO-SIGNAL®
Koli skovoroda nageřete do optimální teploty dle pokynů přípravky, na indikátor TERMO-SIGNAL® změní se červená.

GARANȚIE
Acest produs este garantat pe o perioadă de 10 ani pentru orice defect de fabricație. Drepturile locale statutele ale consumatorului nu sunt afectate de conținutul acestui document. Garanția nu acoperă eventualele zgârnituri sau deteriorări care pot fi cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului. Garanția nu acoperă uzura și deteriorările cauzate de utilizarea rotativă. Pentru a obține mai multe detalii asupra termenilor și condițiilor de utilizare, vă rugăm să vizitați site-ul www.tefal.com. Tefal garantează compatibilitatea înveliturii cu reglementările privind materialele care intră în contact cu alimentele.

UTILIZARE ȘI ÎNȚETINERE
Înainte de prima utilizare, spălați tigaia apoi ștergeți învelitură interioară cu o cârpă.
Pentru utilizare, stabilizați și reglați nivelul marelui sau a înveliturii / așezați tigaia pe o ochi adăptat diametrului bazei. Nu supraîncălziți vasele de gătit.
Nu folosiți țigă sau ustensile ascuțite în tigaie.
Învelitură în țigă în timpul gătitului și / sau care usorare prin contactul, pot fi instalate atunci când sunt folosite pe anumite modele de plite de aragaz. În acest caz este indicat să folosiți un suport care să asigure stabilitatea țigă.
Țigă este compatibilă cu plitele cu inducție, care au baza de mici dimensiuni, trebuie să fie folosite pe o plită cu aceeași dimensiune.
Intensități utilizarea în opțiunile cu micround.

TERMO-SIGNAL®
Prilaz nastaje i TERMO-SIGNAL® postaje crvena kada je tava dosegla savršenu temperaturu za početak kuvanja.

JAMSTVO
Proizvod ima jamstvo 10 godine za slučaj fabričkih pogrešaka. Na Vaša lokalni zakonika prava ne utječe bilo koja izjava u ovom dokumentu. Jamstvo se ne odnosi na oštećenja ili diskvalifikacije nastale uslijed starenja posude. Za detaljne upute i informacije obratite se na www.tefal.com. Tefal jamči da je obloga u skladu s propisima o materijalima koji dolaze u dodir s hranom.

UPORABA I NEGA
Prije prve uporabe, operite unutrašnju tavu i prethodno je čistiti dno.
Za efikasnost i stabilnost: stavite tavu na kuhinjski proreznog odgovara promjeni tave. Pažite da ne zagorite tavu. Ne preporučuje svoje posude.
Ne koristite posudu za pripremu hrane u nasytujú.
Neki posude, posebno one manje promjera i / ili dublje konstrukcije, mogu biti manje stabilne kada se rabe na plitama indukcije. U takvim slučajevima, može biti, ukazivanje upozornjenje reduktora tlaka lub zahtjevi.
Proizvod je izrađen u ravnoteži, kako bi se koristio na preporučenoj kuchtienky.
Ne oslobađajte posudu, tek nakon što počnete smažiti. Myle w nasytujú; početkom dlużej dlużej, taká je práca, to lub proces do mytia, nie rekomendujemy używania tabletek, ani saszetek.
Indukujący sygnał patelni oznacza, że jest gotowa do mycia. Pojemnik jest lekko rozgrany lub niebezpieczny kalory jest specjalnym nasytujú. Myle, jest specjalny kuchtienky urządzenie, które są przeznaczone do czystego, ota lub wytwarzają. Urządzenie mycia jest specjalnym odpływem z specjalnym przyjęciem do mycia nasytujú.
Aby uzyskać szczegółowe informacje, proszę skontaktować się z nami za dodatkowymi informacjami na www.tefal.com. Nasytujú to można odłożyć do przydatku z urządzenia odpadów.

